

REDMOND

Кухонный комбайн

RFP-3902



РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение бытовой технике компании **REDMOND**.

REDMOND — это качество, надежность и внимательное отношение к потребностям наших покупателей. Мы надеемся, что и в будущем вы будете выбирать изделия нашей компании.

Кухонный комбайн RFP-3902 — это компактный многофункциональный прибор, позволяющий быстро измельчать продукты, взбивать кремы и муссы, готовить смеси для детского питания, прохладительные напитки и многое другое.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России:
8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный).**

СОДЕРЖАНИЕ

Технические характеристики.....	6
Комплектация.....	7
Устройство модели.....	8
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	10
Меры безопасности.....	10
Перед первым включением.....	12
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОМБАЙНА.....	13
Общие правила работы с комбайном.....	15
Использование погружного блендера.....	16
Использование миксера.....	17
Использование измельчителя.....	18
Использование терки и шинковки.....	20
III. ОЧИСТКА И УХОД.....	22
Очистка прибора.....	22
Хранение прибора.....	22
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	25
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	27

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RFP-3902
Максимальная мощность	750 Вт
Напряжение	220-240 В, 50 Гц
Тип двигателя	DC (постоянного тока)
Скорости работы	12 000, 15 000 об/мин
Объем чаши комбайна	1250 мл
Насадка-блендер	есть
Насадка-венчик	есть
Насадка-терка	есть
Насадка-шинковка	есть
S-образный нож измельчителя	есть
Длина шнура	1,4 м

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Моторная часть — 1 шт.

Чаша комбайна с крышкой — 1 шт.

Толкатель — 1 шт.

Нож для измельчения продуктов со съемной втулкой — 1 шт.

Насадка-блендер — 1 шт.

Насадка-венчик — 1 шт.

Насадка для шинковки — 1 шт.

Насадка-терка — 1 шт.

Диск для терки/шинковки со съемной втулкой — 1 шт.

Переходник для насадки-венчика — 1 шт.

Руководство по эксплуатации — 1 шт.

Сервисная книжка — 1 шт.

УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ

1. Блок электродвигателя
2. Кнопка включения 
3. Кнопка высокоскоростного режима TURBO
4. Кнопки отсоединения насадок
5. Насадка-блендер
6. Насадка-венчик
7. Переходник для насадки-венчика
8. Терка
9. Шинковка
10. Диск для крепления терки и шинковки
11. Нож измельчителя
12. Чаша комбайна
13. Кнопка фиксации крышки
14. Крышка чаши комбайна
15. Гнездо для крепления блока электродвигателя
16. Загрузочное отверстие для продуктов
17. Толкатель



I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Перед началом использования прибора внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор предназначен для эксплуатации в бытовых условиях. **Прибор не предназначен для промышленного использования.**
- Используйте прибор только по назначению. **Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данной инструкции, является нарушением правил эксплуатации.**
- Перед включением прибора в розетку проверьте, совпадает ли напряжение электросети с питающим напряжением прибора. **Эта информация указана в технических характеристиках и на заводской табличке прибора.**
- Используя удлинитель, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность подключаемого прибора. **Несоблюдение этого требования может привести к короткому замыканию и возгоранию кабеля.**
- Подключение прибора должно производиться только к заземленным розеткам. **В противном случае прибор не будет отвечать требованиям защиты от поражения электрическим током.**

- Не протягивайте шнур электропитания вблизи источников тепла, газовых и электрических плит. Следите за тем, чтобы шнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами. **Повреждение шнура может привести к неполадкам, не соответствующим условиям гарантии.**
- Выключайте прибор из розетки сухими руками, извлекая шнур электропитания за вилку, а не за провод. **Несоблюдение этого требования может привести к повреждению провода и поражению электрическим током. Выключайте прибор после использования.**
- Запрещается эксплуатация прибора на открытом воздухе, где увеличивается риск попадания посторонних предметов и влаги в корпус. **Это может привести к неполадкам, не соответствующим условиям гарантии.**
- Не используйте прибор с видимыми повреждениями на корпусе или шнуре, после падения или при возникновении неполадок в его работе. **При возникновении любых неисправностей отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.**
- Не устанавливайте чашу с продуктами на мягкую поверхность. **Это делает прибор неустойчивым во время работы.**
- Не трогайте движущихся частей прибора во время работы. **Будьте осторожны, устанавливая S-образный нож: он очень острый.**
- При очистке прибора строго придерживайтесь правил, указанных в разделе «Очистка и уход».

- Прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями, если они не находятся под наблюдением лиц, отвечающих за их безопасность. **Не оставляйте детей без присмотра рядом с включенным прибором.**
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Все ремонтные работы должен выполнять авторизованный сервисный центр. **Непрофессиональный ремонт может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.**

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

1. Осторожно выньте прибор из коробки, удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки, за исключением наклейки с серийным номером. **Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на его гарантийное обслуживание.**
2. Протрите корпус прибора влажной тканью. Промойте съемные части и чашу комбайна теплой водой с мягким моющим средством. Будьте осторожны при обращении с ножом: он очень острый.
3. Дайте прибору и его частям высохнуть.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОМБАЙНА

Благодаря использованию насадок комбайн может выполнять функции пяти полноценных кухонных приборов:

<p>БЛЕНДЕР измельчает и равномерно смешивает ингредиенты для детского питания, освежающих коктейлей, супов-пюре, используется при приготовлении майонеза, жидкого теста</p>	 <p>The diagram illustrates the blender function. On the left, there are ingredients: a glass of milk, a carton of milk, a bowl of fruit (pineapple, oranges, bananas), and ice cubes. An arrow points to a blue immersion blender attachment. A second arrow points to the final product: a glass of smoothie with fruit and a green straw.</p>
<p>МИКСЕР с насадкой-венчиком взбивает сливки, яйца, позволяет готовить воздушные кремы, муссы, другие десерты</p>	 <p>The diagram illustrates the mixer function. On the left, there are ingredients: a bowl of eggs, a plate of eggs, and raspberries. An arrow points to a blue whisk attachment. A second arrow points to the final product: a bowl of green dessert with raspberries and a green spoon.</p>

<p>ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ быстро измельчает мясо, твердый сыр, овощи, травы, чеснок, лесные и грецкие орехи и т. п.</p>	
<p>ТЕРКА мелко нарезает яблоки, морковь, корни сельдерея, твердый сыр и т. п.</p>	
<p>ШИНКОВКА нарезает тонкими ломтиками морковь, яблоки, шинкует капусту и т. п.</p>	

ОБЩИЕ ПРАВИЛА РАБОТЫ С КОМБАЙНОМ

Во избежание разбрызгивания заполняйте емкость продуктами не более чем на $\frac{2}{3}$ объема.

Для эффективного взбивания продуктов миксером ингредиенты должны покрывать по крайней мере нижнюю часть венчика.

При использовании блендера и миксера сначала погрузите насадку в чашу с продуктами, затем нажимайте кнопку  или **TURBO**. Перед тем, как извлечь насадку из чаши, отпустите кнопку.

Не погружайте в обрабатываемые продукты место соединения насадки с моторным блоком.

Мясо перед измельчением отделите от костей, удалите жилы и нарежьте кубиками по 1-1,5 см. Замороженное мясо разморозьте.

При обработке фруктов и ягод разрежьте их и извлеките косточки.

Не используйте блендер для приготовления картофельного пюре.

Перед смешиванием горячих продуктов снимите емкость с плиты. Дайте продуктам остыть, не смешивайте продукты или жидкости при температуре выше 80°C. **Берегитесь брызг, начинайте обработку на малой скорости.**

Не используйте прибор для измельчения кофе, льда, сахар, крупы, бобов и других особо твердых продуктов.

При работе с насадкой-блендером и насадкой-венчиком не используйте в качестве емкости чашу комбайна. Металлическая ось на дне чаши может повредить насадку.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОГРУЖНОГО БЛЕНДЕРА

1. Присоедините насадку-блендер к блоку электродвигателя (при этом должен прозвучать щелчок).
2. Подключите прибор к электросети. Удерживайте емкость с обрабатываемыми продуктами свободной рукой, погрузите в нее нож блендера, затем нажмите и удерживайте кнопку . При обработке сырых овощей, фруктов или других твердых ингредиентов нажмите и удерживайте кнопку **TURBO**.
3. В процессе обработки перемешивайте продукты, перемещая блендер по часовой стрелке и вверх-вниз.
4. После окончания работы отсоедините прибор от электросети. Нажмите одновременно кнопки отсоединения насадок и отсоедините насадку-блендер от блока электродвигателя.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МИКСЕРА

1. Вставьте насадку-венчик в переходник до щелчка.
2. Присоедините переходник к блоку электродвигателя (при этом раздастся щелчок).
3. Подключите прибор к электросети. Удерживайте емкость с обрабатываемыми продуктами свободной рукой, погрузите в нее венчик, затем нажмите и удерживайте кнопку . Если необходимо интенсивное взбивание, через 1 минуту после начала работы нажмите и удерживайте кнопку **TURBO**.
4. В процессе работы перемещайте венчик по кругу по часовой стрелке.
5. После окончания работы отсоедините прибор от электросети. Нажмите одновременно кнопки отсоединения насадок и отсоедините переходник насадки-венчика от блока электродвигателя.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

1. Установите чашу комбайна на ровную твердую горизонтальную поверхность.
2. Снимите с лезвий ножа измельчителя защитный пластиковый чехол. Наденьте нож измельчителя на ось на дне чаши комбайна. **Будьте осторожны, лезвия очень острые! Держите нож за пластиковую втулку.**
3. Загрузите продукты в чашу не выше отметки **MAX**. Руководствуйтесь «*Общими правилами работы с комбайном*» (с. 15).
4. Опустите крышку на чашу комбайна так, чтобы выступ на крышке находился справа от ручки чаши.
5. Поверните крышку по часовой стрелке так, чтобы выступ полностью вошел в паз на ручке чаши (при этом раздастся щелчок).
6. Присоедините блок электродвигателя к гнезду крепления блока (при этом раздастся щелчок).
7. Удерживая чашу за ручку, нажмите и удерживайте кнопку  или **TURBO**. Используйте высокоскоростной режим «**TURBO**» для измельчения твердых продуктов.
8. Продукты в чашу можно добавлять при закрытой крышке через загрузочное отверстие. Для проталкивания продуктов пользуйтесь толкателем. **Не используйте для проталкивания продуктов иные предметы. Не опускайте в загрузочное отверстие пальцы рук.**

9. По окончании работы отключите прибор от электросети. Нажмите кнопки отсоединения насадок на блоке электродвигателя и отсоедините его. Нажмите кнопку фиксации крышки на ручке чаши, поверните крышку против часовой стрелки и снимите ее. Выньте нож измельчителя, держа его за пластиковую втулку.
10. Очистите нож (см. «Очистка и уход», с. 22) и наденьте на лезвия защитные пластиковые чехлы.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕРКИ И ШИНКОВКИ

1. Установите чашу комбайна на ровную твердую горизонтальную поверхность.
2. Вставьте край терки (шинковки) с коротким выступом в гнездо на диске для крепления терки и шинковки. Нажмите на свободный выступ со стрелкой, заведите его в гнездо и нажмите на терку (шинковку) сверху. Она со щелчком опустится в гнездо.
3. Опустите втулку диска на ось на дне чаши комбайна.
4. Опустите крышку на чашу комбайна так, чтобы выступ на крышке находился справа от ручки чаши.
5. Поверните крышку по часовой стрелке так, чтобы выступ полностью вошел в паз на ручке чаши (при этом раздастся щелчок).
6. Присоедините блок электродвигателя к гнезду крепления блока (при этом раздастся щелчок).
7. Нажмите и удерживайте кнопку  или **TURBO**. Используйте высокоскоростной режим «**TURBO**» для измельчения твердых продуктов.
8. Когда начнется вращение диска, загружайте продукты в чашу через загрузочное отверстие, не прикладывая чрезмерных усилий. Проталкивайте их с помощью толкателя. **Не используйте для проталкивания продуктов иные предметы. Не опускайте в загрузочное отверстие пальцы рук.**

9. По окончании работы отключите прибор от электросети. Нажмите кнопки отсоединения насадок на блоке электродвигателя и отсоедините его. Нажмите кнопку фиксации крышки на ручке чаши, поверните крышку против часовой стрелки и снимите ее. Выньте диск. Нажмите снизу на край насадки, на котором находится выступ со стрелкой, и отсоедините насадку от диска.



III. ОЧИСТКА И УХОД

ОЧИСТКА ПРИБОРА

Протирайте блок электродвигателя влажной мягкой тканью. **Запрещается мыть блок электродвигателя под струей воды или погружать его в воду.**

Съемные части мойте теплой мыльной водой. Металлические поверхности и детали хорошо отмываются, приобретая блеск, при добавлении в воду лимонного сока.

При очистке ножей и лезвий будьте аккуратны — они очень острые. Промывайте их под струей теплой воды.

Для определения оптимального способа очистки каждой части прибора руководствуйтесь приведенной далее таблицей.

Не используйте при очистке растворители (бензин, ацетон и т. п.) и абразивные средства.

В процессе работы некоторые продукты (например, морковь или свекла) могут окрасить детали прибора. Эти детали можно отмыть в специальном отбеливающем растворе сразу после использования.

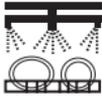
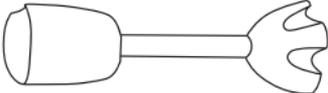
Перед эксплуатацией полностью просушите все части прибора.

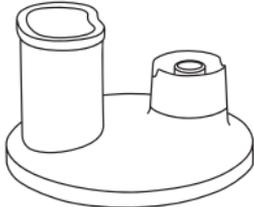
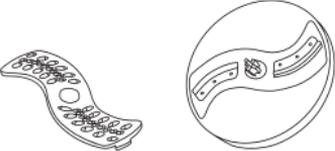
ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА

Перед хранением очистите и просушите все части прибора.

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от солнечных лучей и нагревательных приборов.



			
	-	-	+
	-	-	+
	-	-	+
	+	+	-
	+	+	-

			
	-	-	+
	+	+	+
	+	+	-

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Прибор не работает	Шнур питания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к работающей розетке
При измельчении продуктов чувствуется сильная вибрация прибора	Продукты нарезаны слишком крупно	Нарежьте продукты меньшими кусочками
Во время работы появился запах пластика	Прибор перегрелся	Сократите время непрерывной работы прибора. Увеличьте интервалы между включениями
	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Проведите тщательную очистку прибора (см. «Очистка и уход»). Запах исчезнет после нескольких включений

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 25 месяцев с момента приобретения изделия. Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материала или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне.

Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось и не разбиралось кем-либо, кроме специалистов авторизованного сервисного центра, не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектация изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, тефлоновые покрытия, резиновые уплотнители и т. д.).

В соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

Produced by Redmond Industrial Group LLC, USA
1801 S Treasure Drive, 515, North bay Village, Florida 33141, USA
www.redmond-ig.com
www.redmond-rus.com
Made in China